

## Остров Сите

## Центр королевской власти

В I веке до Рождества Христова галльское племя паризиев поселяется на острове посреди Сены – позднее остров Сите – и основывает там город Лютецию. В V веке его переименовывают в Париж. В VI веке Кловис, первый король франков, устраивает во дворце Сите свою резиденцию. По приказу его сына Хильдеберта строят первый парижский собор. В конце X века Гуго Капет, первый капетингский монарх, учреждает свой совет и администрацию во дворце, который отныне становится центром королевской власти.

## Дворец, покинутый королями

В 1248 году, когда Людовик IX подписывает акт о закладке фундамента Сент-Шапель, уже существует фасад Собора Парижской Богоматери, который находится совсем рядом.

В 1358 году на глазах Дофина, будущего Шарля V, убиты советники короля Жана II Доброго. Став королём, он решает жить в более защищённых местах: в особняке Сен-Поль, одной из его парижских резиденций, ныне разрушенных, а затем в Лувре и Венсенне. Королевская администрация, Парламент, министерство юстиции и Счётная Палата остаются пока в капетингском дворце.

Но в ходе веков сохраняются только судебная функция и подчиняющаяся ей тюрьма.

Сегодня Сент-Шапель и Консьержери – это единственные ещё видимые части самого древнего дворца королей Франции.

## Глоссарий

**Бустрофедон:** система чтения по серпантину, снизу слева направо, а затем справа налево до самого верха.

**Витраж:** оконный проём, украшенный витражами, или большой витраж.

**Капитель:** гранёный или резной камень, помещённый на вершине колонны. Его расширенная форма позволяет нести на себе пяту свода арки.

**Рака:** ковчег, большой сундук или витрина, где хранится одна или несколько реликвий святых.

**Распорки:** маленькие сквозные арки, соединяющие колонны и несущие центральный свод с боковыми стенами.

**Реликвии:** останки святых или их вещи.

**Слепая аркатура:** архитектурный орнамент, состоящий из совокупности небольших арок, изрезанных у стены, и поэтому называемых слепыми.

**Стрельчатая арка:** вертикальное деление витража.

**Угловой камень:** треугольная плоскость в углу свода.

## Полезная информация

Средняя продолжительность экскурсии : 1 час  
Экскурсии, адаптированные для инвалидов.



Агенство Centre des monuments nationaux публикует на разных языках коллекцию путеводителей, посвященных французским памятникам. Издания Éditions du patrimoine Франции можно приобрести в книжном магазине Центра.

Centre des monuments nationaux  
Sainte-Chapelle  
Palais de la Cité  
4 boulevard du Palais  
75001 Paris  
tél. 01 53 40 60 97  
la.sainte-chapelle@monuments-nationaux.fr

[www.monuments-nationaux.fr](http://www.monuments-nationaux.fr)

## Сент-Шапель

## Жемчужина высокой готики

## В сердце острова Сите

Дворец Сите, с X по XIV века резиденция и центр власти французских королей, включает в себя



Сент-Шапель и Консьержери, вклинившиеся в современный Дворец Правосудия.

Сент-Шапель построена между 1242 и 1248 годами по повелению Людовика IX (царствовал с 1226 по 1270 годы и впоследствии стал Людовиком Святым) для

хранения реликвий\* Страстей Христовых. Среди них самая знаменитая реликвия – Терновый Венок, купленный в 1239 году по цене, которая значительно превосходила строительство самого здания.

## Религиозное и политическое значение

Святые Реликвии\* принадлежали императорам Константинополя с IV века. Купив их, Людовик IX поднимает авторитет Франции и Парижа, который становится в глазах средневековой Европы «Новым Иерусалимом» и, следовательно, второй столицей христианства. Во время Революции Сент-Шапель, символ королевской власти по Закону Божьему, подвергается многочисленным повреждениям. Витражи, однако, остаются на месте. С 1846 года начинается большая работа по реставрации здания, которая и придала памятнику его современный вид.

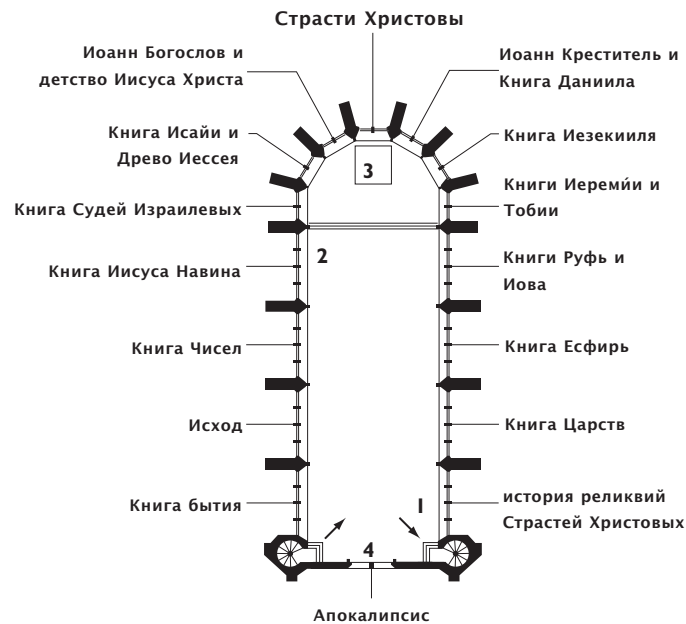
\* Комментарии на оборотной стороне

## Два совмещённых святилища

Изначально реликвии\* были представлены и почитаемы в верхней капелле. Только короли, их родственники и коллегия каноников имеют к ним доступ через внешнюю террасу, также связанную с Дворцом. Нижняя капелла была местом для богослужения дворцового персонала. Проект по образцу базилики с полукруговой апсидой очень прост. Он послужит моделью для других Святых Капелл, в том числе капелл в Венсенне и Шатоде.

## Нижняя капелла

В портале посетителей встречает Статуя Девы, покровительницы храма. Внутри восстановление полихроматического рисунка, как и скульптурный декор портика, восходит к реставрационным работам XIX века. В апсиде слева над дверью бывшей ризницы фреска XIII века иллюстрирует Благовещение. Это самая древняя настенная роспись в Париже. Пониженный свод держится на сквозных распорках\*, соединяющих колонны боковых нефов с боковыми стенами. Их оживляют трёхлопастные слепые аркатуры\* и 12 барельефов с изображениями апостолов. На колоннах и на своде в чередовании с башнями на пурпурном фоне можно увидеть французские лилии на лазурном фоне и герб королевы Бланки Кастильской, матери Людовика IX.



Подробные карточки по витражам есть в наличии на входе в верхнюю капеллу.

## Верхняя капелла

Этот воистину монументальный ковчег получил роскошное убранство. Дополняют друг друга скульптуры и витражи\*, которые восславляют Страсти Христовы и создают впечатление пребывания в Иерусалиме Небесном, купающемся в свете и красках. С момента постройки стеклянные витражи Сент-Шапель способствовали её прославлению. 1113 сцен, изображённых на 15 витражах, повествуют об истории человечества от Происхождения Мира до Воскрешения Христа. Четырнадцать витражей иллюстрируют сцены из Библии и читаются слева направо и снизу вверх.

**I Витраж истории реликвий Страстей Христовых** – единственный, который читается бустрофедоном\*. В нижней части стрельчатых арок он повествует о находке реликвий Святой Елены в Иерусалиме и об их прибытии во Французское Королевство.

**2 Статуя Святого Петра** является оригиналом, как и 5 других статуй апостолов. Святой держит ключи от врат рая. Статуи 12 апостолов – «столпов Церкви», символично размещены в нефе на спуске сводов и пересечении стрелок. Они являются свидетельством парижской скульптуры 1240–1260 годов и несут отпечаток гармонии и идеализированных образов святых.

**3 Большая рака\*** содержит 22 реликвии\* Страстей Христовых, среди них обломок Истинного Креста и Терновый Венок, которые некогда были выставлены на кафедре и погибли во время Революции. Сохранившиеся реликвии сегодня хранятся в сокровищнице Собора Парижской Богоматери.

**4 Западная роза** иллюстрирует пророческую книгу Иоанна Богослова, Апокалипсис, символически изображённый напротив Страстей Христовых в осевом витраже хора. В центре розы Христос возвращается в славе, чтобы судить живых и мёртвых в конце Света.

**100 капителей\*** боковых стен, украшенные орнаментом в виде листьев, не повторяются ни разу. У угловых камней\* аркатур ангелы, изображённые в четырёхлистных орнаментах, воспроизводят 42 сцены мучений.

\* Комментарии на оборотной стороне.